

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

9 luglio 2020

Convocata la Giunta, presieduta dalla Sindaca Chiara APPENDINO, sono presenti gli Assessori:

Marco GIUSTA
Antonino IARIA
Maria LAPIETRA
Francesca Paola LEON

Marco PIRONTI
Sergio ROLANDO
Alberto SACCO
Alberto UNIA

Assenti per giustificati motivi, oltre la Vicesindaca Sonia SCHELLINO, gli Assessori:
Antonietta DI MARTINO - Roberto FINARDI.

Con l'assistenza del Vicesegretario Generale Giuseppe FERRARI.

OGGETTO: TORINO A CIELO APERTO. APPROVAZIONE PROGETTO «BLU OLTREMARE - CORTILE DI COMBO», PROVVEDIMENTI E PARERE AI SENSI DEL COMMA 7, ART. 14 REGOLAMENTO COMUNALE PER LA TUTELA DALL'INQUINAMENTO ACUSTICO.

Proposta dell'Assessora Leon di concerto con l'Assessore Unia.

In considerazione dell'evoluzione dell'emergenza epidemiologica da Covid-19 e del conseguente quadro normativo che ha riaperto la possibilità di spettacoli estivi all'aperto con il rispetto dei protocolli di sicurezza atti a tutelare la salute delle persone, l'Amministrazione ha inteso intraprendere un'azione di rilancio della cultura cittadina, con la denominazione di Torino a Cielo Aperto, promuovendo e sostenendo la composizione di un ricco cartellone di eventi culturali, di spettacolo e di intrattenimento che spazia in termini di contenuto, localizzazione e collaborazioni, così permettendo ai torinesi di riappropriarsi delle loro piazze, dei loro quartieri e delle loro istituzioni culturali e di tornare a fruire in totale sicurezza dello spettacolo dal vivo.

In tale contesto, la Fondazione Teatro Stabile (oltre al cartellone teatrale estivo promosso al Teatro Carignano, in collaborazione con la Fondazione Teatro Piemonte Europa) ha presentato il progetto "Blu Oltremare – Cortile di Combo" che, dal 15 luglio al 27 settembre 2020, si propone di offrire un programma di iniziative in uno spazio tutto da scoprire, il Cortile di Combo, il nuovo ostello nato a seguito della riconversione dell'ex caserma dei Vigili del Fuoco, a pochi passi da Porta Palazzo. La proprietà di Combo, che ha appena terminato i lavori di ristrutturazione, ha infatti messo a disposizione a titolo gratuito tale spazio all'aperto, attrezzato con un palcoscenico di 10 mt per 10 mt, con tutti gli indispensabili impianti luci, la fonica e tutte le dotazioni di sicurezza oltre a n. 500 sedute, ai locali accessori necessari e alle utenze.

La Fondazione Teatro Stabile curerà il coordinamento progettuale organizzativo e tecnico delle 50 manifestazioni previste, in un cartellone interdisciplinare che offrirà musica classica, jazz e indie, teatro di prosa, circo contemporaneo, incontri e che riunirà per la prima volta tutte le grandi istituzioni culturali del territorio, come il Teatro Regio, MiTo Settembre Musica, Fondazione Teatro Stabile, Fondazione Teatro Piemonte Europa, Torino Jazz festival, Today's Festival, Piemonte dal Vivo, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, Fondazione Circolo dei Lettori e Torino Spiritualità, oltre ad alcune Compagnie indipendenti di Torino Arti Performative. Il cartellone sarà un modello sostenibile di coprogettazione e collaborazione tra istituzioni del territorio e di partnership tra pubblico e privato.

Per far fronte all'intervento economico, stimato dalla Fondazione in complessivi Euro 225.820,00 con un'entrata da bigliettazione prevista pari ad Euro 55.700,00, come da prospetto economico allegato al progetto, la Città di Torino, ai sensi della convenzione vigente tra la Città e la Fondazione per la Cultura di cui alla deliberazione (mecc. 2019 00846/065) del 12 marzo 2019, dà mandato alla Fondazione per la Cultura di reperire le risorse necessarie per il sostegno economico del progetto di cui al presente provvedimento.

La manifestazione dovrà svolgersi nel pieno rispetto della normativa locale e nazionale vigente, in ottemperanza alle disposizioni emanate e di future emanazioni per fronteggiare

l'emergenza epidemiologica da Covid-19, nonché ai principi di Safety & Security così come richiamati nella Circolare del Ministero dell'Interno n. 11001/110/(10) del 18/07/2018.

Le attività di Pubblico Spettacolo/Intrattenimento dovranno essere allestite nel rispetto delle norme di sicurezza e munite delle previste autorizzazioni di pubblico spettacolo.

L'allestimento delle strutture ed il posizionamento dei veicoli non dovrà pregiudicare le vie di accesso alle abitazioni e ai passi carrai e dovrà comunque garantire la presenza di vie di emergenza. Gli organizzatori dovranno essere in possesso di tutte le autorizzazioni, concessioni, certificazioni, licenze previste dalla normativa vigente in materia necessarie per la realizzazione dell'iniziativa.

Il Comune resta estraneo ad ogni responsabilità per eventuali danni che dovessero conseguire a cose o a persone nello svolgimento della manifestazione, che sarà a carico esclusivamente dell'organizzatore.

L'esposizione di materiale pubblicitario da parte dei soggetti organizzatori dovrà avvenire nel rispetto del Regolamento n. 335, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 27 aprile 2010 (mecc. 2010 01889/013) e s.m.i. ed esecutività dal 10 maggio 2010, e successive, per l'applicazione del canone sull'iniziativa pubblicitaria.

In ottemperanza alla Legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", art. 6, comma 1, lettere e) ed h) e successiva Legge della Regione Piemonte 52/00, la Città di Torino, con provvedimento approvato dal Consiglio Comunale in seduta del 6 marzo 2006 (mecc. 2005 12129/126), si è dotata di apposito Regolamento finalizzato alla tutela dall'inquinamento acustico derivante dall'esercizio di attività che impiegano sorgenti sonore, in vigore dalla data del 19 giugno 2006. L'art. 14 comma 1 e comma 3 del Regolamento Comunale per la tutela dall'inquinamento acustico prevede che lo svolgimento di manifestazioni temporanee rumorose, in deroga al rispetto dei limiti sonori vigenti, possa essere autorizzato dalle ore 9:00 alle ore 24:00, in ogni sito non compreso nell'elenco di cui all'allegato B, per un massimo di 7 giorni complessivi nell'arco dell'anno solare.

L'art. 14 comma 6 del Regolamento Comunale per la tutela dall'inquinamento acustico prevede inoltre che le manifestazioni per le quali è previsto il superamento dei limiti vigenti per le sorgenti sonore per più di 10 giorni complessivi debbano organizzare il proprio calendario in modo che tale superamento riguardi al massimo 2 giorni a settimana.

L'art. 14 comma 7 del Regolamento Comunale per la tutela dall'inquinamento acustico recita "il superamento dei limiti vigenti per le sorgenti sonore con orario durata difformi da quanto stabilito nel presente articolo, può essere autorizzato previa deliberazione della Giunta Comunale che esprima parere favorevole sulla base di documentate motivazioni di carattere artistico e socioculturale o comunque di interesse pubblico ed indichi gli orari e la durata che si ritengono autorizzabili". Considerate le motivazioni di carattere socio-culturale e artistico delle rassegne, come meglio illustrate e specificate negli allegati, si propone pertanto, ai sensi dell'art. 14 comma 7 del "Regolamento Comunale per la Tutela dall'Inquinamento Acustico", di approvare il superamento dei limiti di immissione sonora per un massimo di 30 giorni

complessivi nell'arco dell'anno solare anche non consecutivi e per più di due giorni ogni settimana per le iniziative che prevedono il superamento dei limiti vigenti per le sorgenti sonore per più di 10 giorni complessivi.

Visto che:

con deliberazione del Consiglio Comunale del 20 dicembre 2010 (mecc. 2010 06483/126) è stato approvato il Piano di Classificazione Acustica del territorio della Città;

con istanza del 6 luglio 2020, n. prot. 5072 del 7 luglio 2020, il Sig. Lamberto Gallarino Gancia, in qualità di presidente di Fondazione del Teatro Stabile di Torino, con sede in Torino – via Rossini 12, ha chiesto ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera h della Legge 447/95 nonché dell'art. 9 della Legge Regionale 52/2000 e dell'art. 14 del Regolamento Comunale per la tutela dall'inquinamento acustico, di essere autorizzato al superamento dei limiti vigenti per le sorgenti sonore con durata e calendario difforme da quanto stabilito nel predetto art. 14 del Regolamento Comunale, dal momento che sono previsti 29 serate e fino a 7 eventi per settimana, relativamente alla realizzazione della manifestazione che sotto si elenca:

“Torino a Cielo Aperto 2020 @Combo” – cortile interno presso Corso Regina Margherita 128 – 14 luglio 2020 prove nell'orario compreso tra le ore 14:00 e le ore 19:00 e tra le ore 20:00 e le ore 22:00, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31 luglio 2020, 1 agosto spettacoli nell'orario compreso tra le ore 21.30 e le ore 23.00 con prove previste nell'orario compreso tra le ore 10:00 e le ore 13:00, tra le ore 14:00 e le ore 19:00 e tra le ore 20:00 e le ore 21:00, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 agosto 2020, 1, 2, 3 settembre 2020 spettacoli nell'orario compreso tra le ore 21:00 e le ore 22:30 con prove previste nell'orario compreso tra le ore 10:00 e le ore 13:00, tra le ore 14:00 e le ore 19:00 e tra le ore 20:30 e le ore 21:00;

Acquisito il parere favorevole del Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali della Città e considerate le motivazioni di carattere socioculturale e artistico della rassegna, come sopra illustrata e specificata, si propone pertanto, ai sensi dell'art. 14 comma 7 del “Regolamento Comunale per la Tutela dall'Inquinamento Acustico”, di approvare il superamento dei limiti di immissione sonora per 29 giorni e fino ad un massimo di 7 giorni a settimana essendo previsto per l'iniziativa in oggetto il superamento dei limiti vigenti per le sorgenti sonore per più di 10 giorni complessivi.

Si dà inoltre incarico al Servizio Adempimenti Ambientali di individuare, così come previsto al punto 5 della deliberazione del Consiglio Comunale (mecc. 2018 06556/126) del 21 gennaio 2019, un livello limite di pressione sonora da esprimersi in dB(C), da prescriversi all'interno del provvedimento di autorizzazione in deroga al rumore che verrà rilasciato. Tale indicatore risulta infatti particolarmente valido in presenza di sorgenti che possiedono un'elevata energia sonora ed esprimono un forte contributo in bassa frequenza.

Si dà atto che il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata e che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

per le motivazioni indicate in narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di approvare, nell'ambito di Torino a Cielo Aperto, lo svolgimento del progetto Blu Oltremare – Cortile di Combo (**all. 1**) dal 15 luglio al 27 settembre 2020 presso il Cortile di Combo, presentato dalla Fondazione Teatro Stabile di Torino;
- 2) di dare mandato alla Fondazione per la Cultura Torino, ai sensi delle convenzione vigenti tra la Città e la Fondazione di cui alla deliberazione (mecc. 2019 00846/065) del 12 marzo 2019 di reperire le risorse necessarie per lo svolgimento del progetto e di trasferire le medesime per un ammontare massimo di Euro 140.000,00 alla Fondazione Teatro Stabile di Torino;
- 3) di esprimere ai sensi dell'art. 14, comma 7 del Regolamento Comunale per la Tutela dall'Inquinamento Acustico, per le motivazioni di cui alle premesse e che qui integralmente si richiamano, parere favorevole al superamento dei limiti di immissione sonora della manifestazione denominata "Torino a Cielo Aperto 2020@Combo", pure nelle premesse richiamata, nei giorni 14 luglio 2020 prove nell'orario compreso tra le ore 14:00 e le ore 19:00 e tra le ore 20:00 e le ore 22:00, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31 luglio 2020, 1 agosto spettacoli nell'orario compreso tra le ore 21.30 e le ore 23.00 con prove previste nell'orario compreso tra le ore 10:00 e le ore 13:00, tra le ore 14:00 e le ore 19:00 e tra le ore 20:00 e le ore 21:00, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 agosto 2020, 1, 2, 3 settembre 2020 spettacoli nell'orario compreso tra le ore 21:00 e le ore 22:30 con prove previste nell'orario compreso tra le ore 10:00 e le ore 13:00, tra le ore 14:00 e le ore 19:00 e tra le ore 20:30 e le ore 21:00;
- 4) di dare incarico al Servizio Adempimenti Tecnico Ambientali della Città di provvedere al rilascio dei provvedimenti di propria competenza inserendo nel provvedimento di

autorizzazione in deroga al rumore che verrà rilasciato un livello limite di pressione sonora da esprimersi in dB(C), considerato che alcuni avranno un'elevata energia sonora ed esprimeranno un forte contributo in bassa frequenza;

- 5) di prendere atto che il progetto non insiste su aree pubbliche e non è pertanto soggetto al canone C.O.S.A.P.; restano a carico del soggetto organizzatore gli oneri relativi alla TARI, ai bolli previsti e alle spese di istruttoria;
- 6) di dare atto che l'esposizione di materiale pubblicitario dovrà avvenire nel rispetto del Regolamento n. 335, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 27 aprile 2010 (mecc. 2010 01889/013), e s.m.i. ed esecutività dal 12 aprile 2011, e successive, per l'applicazione del canone sulla iniziativa pubblicitaria;
- 7) di dare atto che l'ente organizzatore dovrà attenersi al pieno rispetto delle disposizioni vigenti e di futura emanazione relativamente alla normativa per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da Covid-19 e alla normativa Safety & Security; dovrà nello specifico assicurare la propria presenza per tutta la durata dell'iniziativa, garantendo il personale sulla base dell'affluenza massima prevista per l'applicazione delle misure atte a fronteggiare l'emergenza epidemiologica da Covid-19, per la gestione del pubblico sia all'interno dell'area che all'esterno della stessa, anche al fine di prevenire il formarsi di assembramenti, con compiti di accoglienza, trattamento, regolamentazione dei flussi e gestione delle procedure di evacuazione;
- 8) di dare atto che l'ente organizzatore dovrà provvedere a che le strutture siano installate in modo conforme alle prescrizioni di sicurezza e di tutela della pubblica incolumità; in particolare, dovrà essere in possesso di idonea dichiarazione, resa da soggetti qualificati, da cui risulti che l'installazione delle strutture e degli impianti sia stata effettuata nel rispetto delle norme di sicurezza, ferma restando ogni altra responsabilità civile o penale imputabile all'organizzatore per danno a cose o persone causati nello svolgimento dell'attività; l'allestimento delle strutture ed il posizionamento dei veicoli non dovranno inoltre pregiudicare le vie di accesso alle abitazioni e dei passi carrai e dovrà comunque garantire la presenza di vie di emergenza;
- 9) di dare atto che l'organizzatore dovrà inoltre essere in possesso delle previste autorizzazioni, concessioni, certificazioni, licenze previste dalla normativa vigente in materia necessarie per la realizzazione dell'iniziativa;
- 10) l'allestimento e l'esecuzione delle attività di spettacolo e intrattenimento sono subordinati al rispetto delle seguenti prescrizioni:
 - a) rilascio delle autorizzazioni di cui all'articolo 68 del Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza approvato con R.D. n. 773 del 1931, modificato dall'art. 164 del D.Lgs. 31 marzo 1998, n. 112, ex art. 19, comma 1, punto 5), del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616;
 - b) della presentazione, da parte dell'interessato, di apposita domanda, includente dichiarazione, resa ai sensi del Testo Unico approvato con D.P.R. n. 445 del 2000, e

successive modificazioni, attestante la sussistenza dei presupposti e dei requisiti prescritti dalla legge, con particolare riferimento al possesso dei requisiti morali previsti dall'art. 11 dello stesso R.D.;

c) del loro assoggettamento all'art. 8 del già citato R.D. n. 773 del 1931, secondo cui le autorizzazioni di Polizia sono personali e non possono in alcun modo essere trasmesse, salvo i casi di rappresentanza - previo accertamento del possesso, in capo al rappresentante, dei requisiti necessari per conseguire l'autorizzazione e sua indicazione nel titolo;

d) dell'osservanza, oltre alle condizioni stabilite dalla legge, delle prescrizioni eventualmente imposte nell'autorizzazione a monte dell'articolo 9 del R.D. citato;

e) della loro revocabilità o sospensione, nei casi di cui agli articoli 10 e 11 del menzionato Testo Unico;

f) rilascio delle autorizzazioni o presentazione delle segnalazioni di cui all'articolo 80 del Testo Unico in commento, ove necessarie, alle condizioni tutte menzionate ivi e negli articoli 141 e seguenti del Regolamento di Esecuzione approvato con R.D. 635 del 1940, autorizzando a che la loro efficacia sia subordinata:

f.1) all'acquisizione del parere della Commissione di Vigilanza sui locali di pubblico spettacolo e all'osservanza delle prescrizioni in esso impartite;

f.2) alla presentazione della relazione tecnica di cui all'articolo 141, comma 2, per gli spettacoli con capienza complessiva inferiore a 200 persone;

f.3) alla presentazione del certificato di prevenzione degli incendi ovvero, nei casi di cui all'art. 1, comma 2, del D.M. 19 agosto 1996, della documentazione contemplata dal titolo IX del suo allegato;

- 11) di dare atto che dovranno essere rispettate tutte le prescrizioni impartite con la Circolare 11001/110(10) del 18 luglio 2018 del Ministero dell'Interno - Gabinetto del Ministro, avente ad oggetto "Modelli organizzativi per garantire alti livelli di sicurezza in occasione di manifestazioni pubbliche. Direttiva" che tiene luogo delle precedenti (n. 555/OP/0001991/2017/1 del 07/06/2017, n. U.0011464 del 19/06/2017; 11001/123/111(3) del 18/07/2017; n. 11001/110(10) del 28/07/2017) come recepite dalla locale Prefettura;
- 12) di stabilire che la presente deliberazione sia trasmessa alla Prefettura e alla Questura di Torino per la valutazione dell'opportunità di adottare provvedimenti sindacali o prefettizi, a tutela della sicurezza e della incolumità pubblica, impregiudicato l'obbligo dell'organizzatore di provvedere ad effettuare le eventuali comunicazioni previste dal Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza;
- 13) di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza per la Città;
- 14) di dichiarare che il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata (**all. 2**);

- 15) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'Assessora alla Cultura
Francesca Paola Leon
(FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

L'Assessore all'Ambiente,
Energia, Sviluppo Tecnologico,
Qualità dell'Aria ed Igiene Urbana
Verde, Illuminazione, Tutela animali
Rapporti con il Consiglio Comunale,
Protezione Civile, Progetti di
Rigenerazione Urbana e Arredo Urbano
Alberto Unia

Il Direttore
Emilio Agagliati
(FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Il Dirigente dell'Area
Francesco De Biase
(FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

p. Il Direttore Finanziario
La Dirigente Delegata
Alessandra Gaidano

Verbale n. 38 firmato in originale:

LA SINDACA
Chiara Appendino

IL VICESEGRETARIO GENERALE
Giuseppe Ferrari

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- 1° ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 10 luglio 2020 al 24 luglio 2020;
- 2° ai sensi dell'art. 134, 3° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è esecutiva dal 20 luglio 2020.